

PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICO-PRODUTTIVE DELLA MACCHINA

La grande esperienza acquisita sulle macchine per asciugare le pelli conciate, hanno permesso alla CM la realizzazione della nuova pressa in continuo R200T. Macchina di nuova concezione con struttura monolitica molto compatta; nuova geometria dei sei rulli pressatori che consentono una miglior stesura e asciugatura della pelle; pressione di asciugatura su 5 punti di contatto; doppio circuito idraulico differenziato per trasporto e asciugatura della pelle; cilindro stendipieghe di grosso diametro con posizionamento e velocità regolabili; velocità di trasporto per mezzo di 4 motori idraulici.

Macchina dotata di dispositivo idraulico per regolazione pressione, del rullo stenditore, sempre uguale su pelle con spessori differenti; pressione di asciugatura max. totale 200 Tons con regolazione indipendente sui tre rulli pressatori; velocità di trasporto pelle regolabile da 5 a 22 m/min.; esclusivo sistema idraulico automatico di centraggio dei feltri a nastro, metodo semplice e veloce per la loro sostituzione. Il modello R200T, equipaggiato di tappeto rotativo in PVC per l'introduzione e la stesura della pelle, ha velocità di trasporto pelle regolabile idraulicamente, visualizzata sul quadro comandi, e dispositivo automatico per il centraggio del tappeto. Su richiesta la macchina può essere fornita di un sistema, brevettato, per la lavorazione di pelli con gobbe. La macchina è dotata di tutti i dispositivi di sicurezza che la rendono perfettamente rispondente ai requisiti della normativa vigente in materia (CE) e NR12 per il Brasile. I carter e le lamiere di protezione sono in acciaio inox. Di serie la macchina è dotata di una pompa che permette la lubrificazione automatica ad intervalli prestabiliti di tutti gli organi in rotazione o in movimento, riducendone gli effetti di usura. Inoltre vi è un dispositivo di lavaggio automatico feltri.

La Nostra Casa, desiderosa di migliorare continuamente la qualità della propria produzione, si riserva il diritto di variare, senza alcun preavviso, le caratteristiche delle macchine. I dati di potenza e di produzione sono indicativi, di carattere medio e naturalmente devono essere adeguati alle condizioni di lavoro.

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS TÉCNICO-PRODUCTIVAS DA MÁQUINA

A ampla experiência adquirida na área de máquinas para enxugamento contínuo permitiu a CM conceber a nova máquina de enxugar contínua R200T. Máquina de nova concepção, com estrutura monolítica sólida; novo padrão de seis rolos de prensagem, permitindo um melhor estiramento e secagem da pele; pressão de enxugamento em 5 pontos de contato; circuito hidráulico duplo com transporte diferenciado; cilindro de navalhas com grande diâmetro, com posicionamento e velocidade ajustáveis; transporte do couro feito por quatro motores hidráulicos; ótimo trabalho de todos os tipos de pele.

A máquina é equipada com sistema hidráulico de pressão constante que mantém a mesma pressão sobre a pele mesmo com espessuras variáveis.

Pressão máxima de secagem 200 toneladas, com regulação independente sobre os três rolos de pressão; a velocidade de transporte é ajustável entre 5-22 m/min.; sistema hidráulico automático exclusivo para a centralização dos feltros; a substituição dos feltros é rápida e fácil.

O modelo R200T é equipado com tapete de PVC rotativo para a alimentação de couro. Velocidade do tapete de entrada é ajustável hidraulicamente e mostrada no visor do painel de controle e tem dispositivo para centragem automática do tapete. À pedido, a máquina é fornecida com um dispositivo patenteado, para o processamento dos couros com cupim. A máquina é equipada com todos os dispositivos de segurança necessários de acordo com a norma CE e NR12. Carter e chapas de proteção são de aço inoxidável. A máquina é equipada com uma bomba que permite a lubrificação automática de todas as partes móveis e de rotação, reduzindo assim os desgastes. Finalmente, existe um dispositivo automático para lavagem do feltro.

A fim de melhorar continuamente a qualidade de nossa produção, nos reservamos o direito de alterar, sem aviso prévio, as características da máquina. Dados de energia e de produção são indicativos, em termos de média e, naturalmente, tem de ser adaptado às condições de trabalho.

MAIN TECHNICAL-PRODUCTIVE SPECIFICATIONS OF THE MACHINE

The broad experience gained in the field of machines for drying tanned and died skins allows CM to realize the new continuous sammying machine R200T. Machine of new conception with solid monolithic structure; new six pressing rollers pattern allowing a better stretching and drying of the skin; sammying pressure on 5 contact points; double hydraulic circuit with differentiated transport and drying; stretching out roller with large diameter, adjustable positioning and speed; transport speed by 4 hydraulic motors. The machine is equipped with a hydraulic device allowing the spreading roller to maintain its position on skins of varying thickness. max. drying pressure 200 Tons with independent adjustment on the three pressing rollers; skin feed rate is adjustable from 5 to 22 m/min.; exclusive automatic hydraulic system for the centering of the band felts, easy and quick to replace.

The R200T model is equipped with rotary PVC belt for leather feeding and stretching. Speed of belt is adjustable by a hydraulic device and shown on a special display of control board; device for automatic centring of feed-in belt. On request, the machine is supplied with a patented device, for the processing of the leathers with hubs. The machine is complete with all safety devices in complete with actual standards (CE) and NR12 for Brasil. Carter and protection sheets are stainless steel. The machine is equipped with a pump that allows the automatic lubrication of all rotation and moving items, reducing the wear and tear effects. Finally, there is a device of automatic felts washing.

In order to improve quality of our products, we reserve the right to change, without notice, the characteristics of the machine. Power and production data are approximate and have to be adapted to working conditions.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y DE PRODUCCIÓN PRINCIPALES DE LA MÁQUINA

La gran experiencia adquirida en el campo de las máquinas para el escurrido de pieles curtidas al cromo, han permitido a CM el desarrollo de la nueva escurridora R200T. Máquina de nueva concepción con estructura monolítica muy compacta; nueva geometría de los seis cilindros de presión que facilitan una mayor apertura y escurrido de las pieles; la presión de escurrido se efectúa con 5 puntos de contacto; doble circuito hidráulico diferenciado para el transporte y escurrido de las pieles; cilindro extendedor de gran diámetro con posicionamiento y velocidad regulables. Velocidad de transporte por medio de 4 grupos motorreductores hidráulicos.

Máquina dotada de un dispositivo hidráulico para la regulación de la presión constante del cilindro extendedor sobre las pieles independientemente de sus distintos espesores; presión máxima de escurrido total de 200 Tns., con regulación independiente en los tres cilindros de escurrido; velocidad de transporte de las pieles regulable de 5 a 22 m/min., exclusivo sistema hidráulico automático para el centrado de los fieltros, así como un método muy simple y rápido para su sustitución.

El modelo R200T está provisto de un tapete de PVC para facilitar la entrada y apertura de las pieles, la velocidad de transporte se regula hidraulicamente y se visualiza en el cuadro de mandos, así mismo está dotada de un sistema automático de centrado del tapete.

Sobre pedido la máquina puede suministrarse con un sistema patentado que permite la elaboración de pieles con joroba, sin que ésta venga dañada.

La máquina está dotada de todos los dispositivos de seguridad exigidos por la normativa CE y NR12 de Brasil.

Los cárteres y la planchistería de protección están contruidos en acero inoxidable. La máquina está dotada de un grupo de engrase automático a intervalos preestablecidos que actúa sobre todos los puntos en rotación o en movimiento con el fin de reducir su desgaste.

También está dotada de un sistema para el lavado automático de los fieltros.

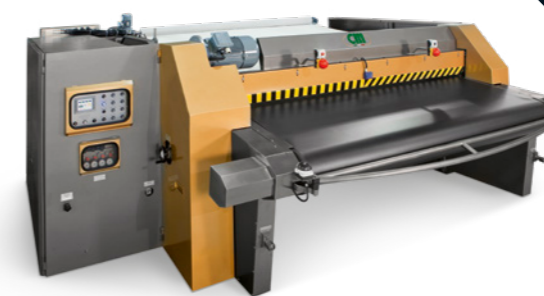
Nuestra Firma, deseosa de mejorar continuamente la calidad de la propia producción, se reserva el derecho de variar, sin ningún previo aviso, las características de la máquina. Los datos de potencia y de producción son indicativos, corresponden a la media y naturalmente tienen que ser adecuados a las condiciones de trabajo.



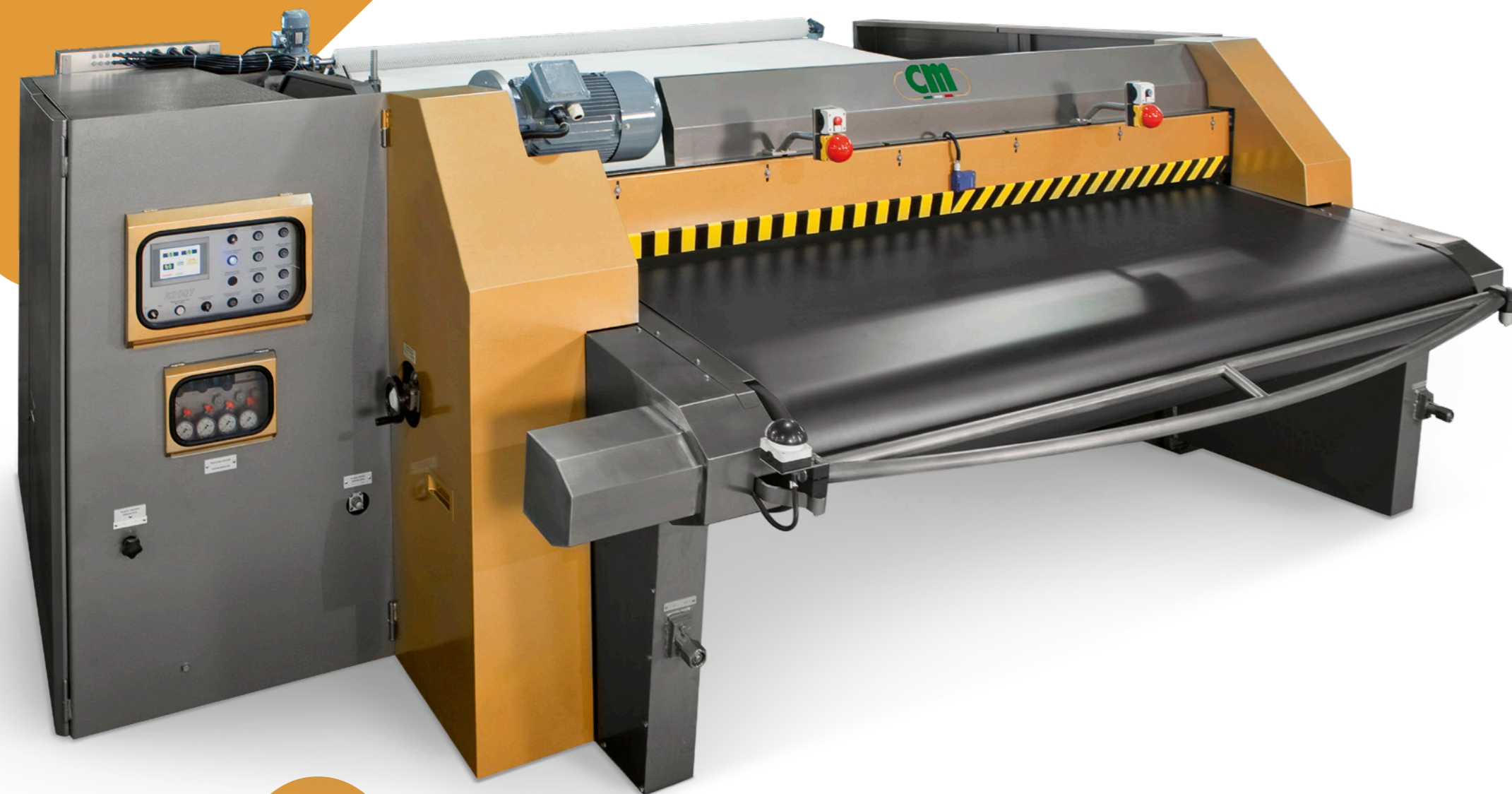
CM TANNERY MACHINES s.p.a.
Via C. Colombo, 17
56029 Santa Croce sull'Arno (Pisa) ITALY • Tel. (+39) 0571 30060/35543 • Fax (+39) 0571 34785
www.cmspa.it • e-mail: cm@cmspa.it



R200T



PRESSA IN CONTINUO PER PELLI CONCIATE



R 200 T

PRESSA IN CONTINUO PER PELLI CONCIATE
 THROUGH - FEED SAMMYING MACHINE
 ENXUGADEIRA CONTÍNUA
 PRENSA EN CONTINUO PARA ESCURRIR
 PIEL CURTIDA

CARATTERISTICHE PRINCIPALI MAIN CHARACTERISTICS		R200T 240	R200T 270	R200T 300	R200T 320	R200T 340
Larghezza di lavoro Working width	mm.	2400	2700	3000	3200	3400
Larghezza totale Total width	L mm.	4440	4740	5040	5240	5440
Lunghezza totale Total length	P mm.	4068	4068	4068	4068	4068
Altezza totale Total height	H mm.	2130	2130	2130	2130	2130
Potenza installata Installed power	Kw.	60	60	60	60	60
Peso netto Net weight	Tons.	23	24,5	26	27	28
Imballo marittimo Maritime package	m ³ .	38,3	41,3	43,9	45,6	47,3

